ETXAURIKO UDALA
31174-ETXAURI (Nafarroa)

www.etxauri.eus

AYUNTAMIENTO DE ETXAURI
31174-ETXAURI (Navarra)

www.etxauri.eus

Iruñea ondoko herrietako bat da Etxauri, eta bertan erailketa ugari egin ziren diktadura frankistaren ondorioz. 55 gizon izan ziren, gehienak Presondegi Probintzialeko presoak, 1936. eta 1937.urteetan erregistratu agertzen direnak preso-ateratze ezberdinetan, udalerri honetara ekarri zituztenak.

Duela 14 urte, Etxaurik monolito bat inauguratu zuen haien guztien omenez eta Memoriaren Lorategiarekin batera, Etxauriko Memoriaren Parkea osatzen dute, Nafarroako Gobernuak halakotzat aitortua.

Datorren maiatzaren **11an, 12:30etan**, **Etxauriko Memoriaren Parkean**, erahildako 55 horiek berriro gogoratuko ditugu, omenaldi txiki batekin.

Etxauri herriak, eta nik Alkatea gisa, gonbidapen hau bidaltzen dut omenaldi honetan parte hartzeko.

Udal honek memoria historikoarekiko konpromisoa berretsi du, memoria historikoa pertsona guztien **eskubidea** eta **betebeharra** delako.

Egia, Justizia eta Erreparazioa

Etxauri fue una de las localidades próximas a Pamplona donde tuvieron lugar numerosos asesinatos durante la dictadura franquista. Fueron 55 hombres, la mayoría encarcelados en la Prisión Provincial que, en diferentes sacas registradas en 1936 y 1937, fueron trasladadas a el municipio.

Hace 14 años, Etxauri inauguró un monolito en homenaje a todos ellos, y junto al Jardín de la Memoria, forman el Parque de la Memoria de Etxauri, lugar reconocido como tal por el Gobierno de Navarra.

El próximo **11 de mayo**, a las **12:30**, en el **Parque de la Memoria de Etxauri**, volveremos a recordar a esos 55 asesinados**,** con un pequeño homenaje.

El pueblo de Etxauri y en su representación como Alcaldesa, remito esta invitación para participar en el homenaje.

Este Ayuntamiento reitera su compromiso con la memoria histórica, porque la memoria histórica es un **derecho** y un **deber** de todas las personas.

Verdad, Justicia y Reparación

Etxaurin, 2025ko maiatzaren 6an / En Etxauri, a 6 de mayo de 2025

AYUNTAMIENTO DE ETXAURI - Navarra · ETXAURIKO UDALA - Nafarroa

Idoia Aritzala Etxarren
Etxauriko Alkatea – Alcaldesa de Etxauri